

整顿文风文选



10(6)/84

整頓文風文選

山西人民出版社

一九五八年•太原

內 容 提 要

反对八股腔，提倡新文风是一切做文字宣傳工作的当急之务。

本書共选輯了六篇文章，都是圍繞着准确、鮮明、生動的新文风进行說明和論述。全書以毛主席論文风的語录为重点，并輯有怎样学习毛主席文风的文章，作为大家在整頓文风中一个学习的榜样。

整 頓 文 風 文 选

*

山西人民出版社編輯出版（太原并州西街十三號）

山西省書刊出版业營業許可證晉出字第二號

敦化印刷厂印刷 新華書店山西分店發行

*

开本：787×1092 $\frac{1}{32}$ ·2 $\frac{1}{4}$ 印張·50,000字

一九五八年六月第一版

一九五八年七月太原第一次印刷

印數：1—9,206册

統一書號：10033.156

定 价：二角二分

目 录

論 文 风

——毛澤东同志关于文風的語錄·····	(1)
郭沫若同志关于文风問題答新观察記者問·····	(7)
季米特洛夫論宣傳的群众化·····	(14)
從“庄稼話”里学几种写稿方法·····	錢 毅 (17)
学习毛澤东同志的文风·····	若 水 (23)
反对八股腔，文风要解放	
——“文艺报”举行文風座談会記錄·····	(42)

論 文 風

——毛澤東同志關於文風的語彙

黨八股的幾種表現。黨八股是小資產階級主觀主義、宗派主義的一種表現形式。

我們有些同志歡喜寫長文章，但是沒有什麼內容，真是“懶婆娘的裹腳，又長又臭”。為什麼一定要寫得那麼長，又那麼空空洞洞的呢。只有一種解釋，就是下決心不要群眾看。因為長而且空，群眾見了就搖頭，那里還肯看下去呢？只好去欺負幼稚的人，在他們中間散布壞影響、造成壞習慣。

有些黨八股，不只是空話連篇，而且裝樣子故意嚇人，这里面包含着很壞的毒素。空話連篇，言之無物，還可以說是幼稚；裝腔作勢，借以嚇人，則不但是幼稚，簡直是無賴了。魯迅曾經批評過這種人，他說：“辱罵和恐嚇決不是戰鬥。”科學的東西，隨便什麼時候都是不怕人家批評的，因為科學是真理，決不怕人家駁。主觀主義和宗派主義的東西，表現在黨八股式的文章和演說里面，却生怕人家駁，非常胆怯，于是就靠裝樣子嚇人；以為這一嚇，人家就會閉口，自己就可以“得勝回朝”了。這種裝腔作勢的東西，不能反映真理，而是妨害真理的。

你們去看一看中藥鋪，那里的藥櫃子上有許多抽屜格

子，每个格子上面貼着藥名，当归、熟地、大黃、芒硝，应有尽有。这个方法，也被我們的同志学到了。写文章，做演說，著書，写报告，第一是大壹貳叁肆，第二是小一二三四，第三是甲乙丙丁，第四是子丑寅卯，还有大 ABCD，小abcd，还有阿拉伯数字，多得很！幸亏古人和外国人替我們造好了这許多符号，使我們开起中藥鋪来毫不費力。一篇文章充滿了这些符号，不提出問題，不分析問題，不解決問題，不表示贊成什么，反对什么，說來說去还是一个中藥鋪，没有什么真切的内容。我不是說甲乙丙丁等字不能用，而是說那种对待問題的方法不对。現在許多同志津津有味于这个开中藥鋪的方法，实在是一种最低級、最幼稚、最庸俗的方法。这种方法就是形式主义的方法，是按照事物的外部标志来分类，不是按照事物的内部联系来分类的。單單按照事物的外部标志，使用一大堆互相沒有内部联系的概念，排列成一篇文章、一篇演說或一个报告，这种办法他自己是在做概念的游戏，也会引导人家都做这类游戏，使人不用脑筋想問題，不去思考事物的本質，而滿足于甲乙丙丁的現象罗列。

許多人写文章，做演說，可以不要預先研究，不要預先准备；文章写好之后，也不多看几遍，象洗臉之后再照照鏡子一样，就馬馬虎虎地发表出去。其結果，往往是“下笔千言，离題万里”，仿佛象个才子，实則到处害人。这种責任心薄弱的坏習慣，必須改正才好。

小資产階級革命分子的狂热性和片面性，如果不加以节制，不加以改造，就很容易产生主观主义、宗派主义，它的一种表現形式就是洋八股，或党八股。

——“反对党八股”

論揭穿和打倒黨八股的重要性。黨八股是阻礙革命、阻礙馬克思主義的傳播和發展的東西。

一個人寫黨八股，如果只給自己看，那倒還不要緊。如果送給第二個人看，人數多了一倍，已屬害人不淺。如果還要貼在牆上，或付油印，或登上报紙，或印成一本書，那問題可就大了，它就可以影響許多的人。而寫黨八股的人們，却總是想寫給許多人看的。這就非加以揭穿，把它打倒不可。

“五四”時期的生動活潑的、前進的、革命的、反對封建主義的老八股、老教條的運動，後來被一些人發展到了它的反對方面，產生了新八股、新教條。它們不是生動活潑的東西，而是死硬的東西了；不是前進的東西，而是後退的東西了；不是革命的東西，而是阻礙革命的東西了。

我們黨內一部分（當然只是一部分）同志所中的黨八股的毒，所犯的教條主義的錯誤，如果不除去，那末，生動活潑的革命精神就不能啟發，拿不正確態度對待馬克思主義的惡習就不能肅清，真正的馬克思主義就不能得到廣泛的傳播和發展；而對於老八股和老教條在全國人民中間的影響，以及洋八股和洋教條在全國許多人中間的影響，也就不能進行有力的鬥爭，也就達不到加以摧毀廓清的目的。

——“反對黨八股”

寫文章要看對象，要解決問題，要認真刪改。

共產黨員如果真想做宣傳，就要看對象，就要想一想自己的文章、演說、談話、寫字是給什么人看、給什么人聽的，否則就等於下決心不要人看，不要人聽。

一篇文章或一篇演說，如果是重要的帶指導性質的，總得要提出一個什麼問題，接着加以分析，然後綜合起來，指明問題的性質，給以解決的辦法，這樣，就不是形式主義的

方法所能济事。

任何机关做决定，发指示，任何同志写文章，做演说，一概要靠马克思列宁主义的真理，要靠有用。

孔夫子提倡“再思”，韓愈也說“行成于思”，那是古代的事情。現在的事情，問題很复杂，有些事情甚至想三四回还不够。魯迅說“至少看兩遍”，至多呢？他沒有說，我看重要的文章不妨看它十多遍，認真地加以刪改，然后发表。文章是客觀事物的反映，而事物是曲折复杂的，必須反复研究，才能反映恰当；在这里粗心大意，就是不懂得做文章的起碼知識。

長而空不好，短而空就好么？也不好。我們应当禁絕一切空話。但是主要的和首先的任务，是把那些又長又臭的懶婆娘的裹脚，赶快扔到垃圾桶里去。

俗語說：“到什么山上唱什么歌。”又說：“看菜吃飯，量体裁衣。”我們無論做什么事都要看情形办理，文章和演說也是这样。我們反对的是空話連篇言之无物的八股調，不是說任何东西都以短为好。

——“反对党八股”

論學習羣众語言的重要性。語言必須正确、簡單和明了，要有中国的作風和中国的气派。

如果一篇文章，一个演說，顛来倒去，总是那几个名詞，一套“学生腔”，沒有一点生动活潑的語言，这岂不是語言无味，面目可憎，象个癩三么？一个人七岁入小学，十几岁入中学，二十多岁在大学毕业，沒有和人民群众接触过，語言不丰富，單純得很，那是奇怪的。但我們是革命党，是为群众办事的，如果也不学群众的語言，那就办不好。

——“反对党八股”

許多同志愛說“大眾化”，但是什麼叫做大眾化呢？就是我們的文艺工作者的思想感情和工农兵大眾的思想感情打成一片。而要打成一片，就应当認真學習群眾的語言。

——“在延安文艺座談會上的講話”

為什麼語言要學，並且要用很大的氣力去學呢？因為語言這東西，不是隨便可以學好的，非下苦功不可。第一，要向人民群眾學習語言。人民的語彙是很豐富的，生動活潑的，表現實際生活的。我們很多人沒有學好語言，所以我們在寫文章做演說時沒有幾句生動活潑切實有力的話，只有死板板的幾條筋，象癩三一樣，瘦的難看，不象一個健康的人。第二，要從外國語言中吸收我們所需要的成份。我們不是硬搬或濫用外國語言，是要吸收外國語言中的好東西，於我們適用的東西。因為中國原有語彙不夠用，現在我們的語彙中就有很多是從外國吸收來的。例如今天開的幹部大會，這“幹部”兩個字，就是從外國學來的。我們還要多多吸收外國的新鮮東西，不但要吸收他們的進步道理，而且要吸收他們的新鮮用語。第三，我們還要學習古人語言中有生命的東西。由於我們沒有努力學習語言，古人語言中的許多還有生氣的東西我們就沒有充分地合理地利用。當然我們堅決反對去用已經死了的語彙和典故，這是確定了的，但是好的仍然有用的東西還是應該繼承。現在中黨八股毒太深的人，對於民間的、外國的、古人的語言中有用的東西，不肯下苦功去學，因此，群眾就不歡迎他們枯燥無味的宣傳，我們也不需要這樣蹩腳的不中用的宣傳家。什麼是宣傳家？不但教員是宣傳家，新聞記者是宣傳家，文艺作者是宣傳家，我們的一切工作幹部也都是宣傳家。比如軍事指揮員，他們並不對外發宣言，但

是他們要和士兵講話，要和人民接洽，這不是宣傳是什麼？一個人只要他對別人講話，他就是在做宣傳工作。只要他不是啞巴，他就總有幾句話要講的。所以我們的同志都非學習語言不可。

——“反對黨八股”

洋八股必須廢止，空洞抽象的調頭必須少唱，教條主義必須休息，而代之以新鮮活潑的、為中國老百姓喜聞樂見的中国作風和中国氣派。

——“中國共產黨在民族戰爭中的地位”

文字必須在一定條件下加以改革，言語必須接近民眾，須知民眾就是革命文化的無限豐富的源泉。

——“新民主主義論”

我們的文艺工作者不熟悉工人，不熟悉農民，不熟悉士兵，也不熟悉他們的幹部。什麼是不懂？語言不懂，就是說，對於人民群众的豐富的生動的語言，缺乏充分的知識。許多文艺工作者由於自己脫離群众、生活空虛，當然也就不熟悉人民的語言，因此他們的作品不但顯得語言無味，而且里面常常夾着一些生造出來的和人民的語言相對立的三不四四的詞句。

我們可以大聲疾呼，而不要隱晦曲折，使人民大眾不易看懂。

——“在延安文艺座談會上的講話”

報紙的文字應當生動，報刊編輯應當向作者提出寫生動文章的要求，並且幫助作者修改文章。

我希望這個報紙好好地辦下去，多載些生動的文字，切忌死板、老套，令人看不懂，沒味道，不起勁。

——“中國工人”發刊詞”

我們既反对政治观点錯誤的艺术品，也反对只有正确的政治观点而沒有艺术力量的所謂“標語口号式”的傾向。

——“在延安文艺座談會上的講話”

我們的許多同志，在写文章的时候，十分爱好党八股，不生动，不形象，使人看了头痛。也不講究文法和修辭，爱好一种半文言半白話的体裁，有时廢話連篇，有时又尽量簡古，好象他們是立志要讓讀者受苦似的。本書中所收的一百七十多篇文章，有不少篇是帶有濃厚的党八股气的。經過几次修改，才使它們較为好讀。虽然如此，还有少数作品仍然有些晦澀难懂。仅仅因为它们的内容重要，所以选录了。那一年能使我们少看一点令人头痛的党八股呢？这就要求我們的报纸和刊物的編輯同志注意这件事，向作者提出写生动和通順的文章的要求，并且自己动手帮作者修改文章。

——“中国农村的社会主义高潮”

一書中“合作社的政治工作”的按語

郭沫若同志关于文风問題

答新观察記者問

一、您認為怎样才能使文章写得准确、鮮明、生动？

答：文章是人写的，因此，首先是人的問題。古語說：“文如其人”，这是說什么样的人，就写什么样的文章。文章要写得准确、鮮明、生动，首先要看写文章的人的思想、立場、作风怎样。你的思想正确、态度鮮明、作风正派，那么，你写的文章也就有一定的准确性和鮮明性。这是基本問題。

其次，是文章本身的技巧問題。写文章有一定的技巧。

要使文章写得好，恐怕总得懂一点邏輯、文法和修辭。写文章的目的给人家看的，不是给你自己看的，所以不能只有你自己懂，主要是要使人懂。要把你的思想表达出来，传达给别人，你自己先要有准确的概念和见解，然后如实地表达出来。你所看到的客观事物，总要使得没有看到的人也浑如在眼前。而要做到这样，当然要懂得一点邏輯和文法，因为不合邏輯就不通，不合文法也就不通。

老实一点，是做到准确的好办法。不一定要苦心孤詣地去修飾。邏輯和文法，其实也就是老老实实的方法。我們平常講話很少講不通的話。这是因为講話时老实，有什么就讲什么。可是写起文章来，苦心孤詣地一經營，往往弄巧反拙。如果是老实地用最适当的字眼把你所看到的、想到的写出来，就比较容易准确；一加不恰当的修飾，反而不准确了。現在一般的毛病是愛修飾，修飾得恰当当然好，修飾得不好可就糟糕了。（说到这里，郭老笑着对在座记录的兩位女同志說：“比如女同志打扮得好的很漂亮，打扮得不好的就糟了。”引得哄堂大笑起来。）

要使文章生动，我想少用形容詞是一个秘訣。現在有些文章有个毛病，就是愛堆砌形容詞，而且总是愛用最高級的形容詞。如形容一个人的美，就說“非常非常的美”或“极端极端的美”。又如“六万万人正以排山倒海、乘风破浪之势……”这样的句子，就有点不恰当。把山移开、海翻过来，那是多么大的形势，同“乘风破浪”不能相比。所以，既然已有“排山倒海”，就不应再用“乘风破浪”了。

总之写文章要老实一点，朴素一点。看到什么，想到什么，就写什么。自己的思想認識明确，然后适当地表达出来，就一定会准确。

对于鮮明，在一般情况下，只要是准确的，大概也是鮮明的。另外，文章要具有鮮明性，恐怕在选择詞句，字眼上面还得用一点心。不要选用深奥的外国式的詞句。象胡风、馮雪峯那样的文章，看了就是不懂。句法構成要老实一点，要合乎中国話的一般規律。用字有个秘訣，就是选現成的概念明确的字，不要找太偏僻的字；偏僻的字不明确，人家也不容易懂；含糊的——这样可以解釋、那样也可以解釋的字最好避而不用。用明确的而不是模稜兩可的字来表达，就可以收到鮮明的效果。

句法和章段一定要分清楚。古人的文章不分段，不分节，这不是好办法。欧州人写文章講究章法，我們学过来是很好的。章法清楚，就給人以鮮明的印象。

标点一定要恰当。标点好象一个人的五官，不能因为它不是字就看得无足重輕。标点錯了，意义也就变了。

文章有各种各样的体裁。根据我自己的經驗，大体上句子不宜太長，段节也不宜太長。这样就容易分析清楚，人家看来一目了然，也就自然鮮明了。

生动性也一样。要是句子短些，章节短些，文章就生动活潑。比如新詩是分行写的，不是整整一大篇的排出来，这有它的好处和妙处。繪画要留些适当的空白，我想写文章也同样适用。行与行之間、标点与标点之間有些空白，就給人以一个清楚的感觉。

无论准确也好、鮮明、生动也好，就語言方面講，要求字眼总要用得适如其量。这样，表面的概念才会准确，也才能使人感到鮮明。說得神秘一点，字眼里面还有它的声調和色彩。法国有个作家叫福楼拜，很講究字眼，他写了文章要用鋼琴来檢查字眼，听听声音是否和諧。所以，在选择字眼

方面恐怕要費点功夫。所謂錘煉，大概就是在这些地方力求准确、鮮明、生动，使人家容易了解你的内容和概念。

文章写好后，要翻来复去的推敲一下。“推敲”这两个字的出处大家都知道，原来是“僧推月下門”，后来改成“僧敲月下門”。“敲”和“推”的动作本来不一样。再說寺門掩閉，恐怕敲的可能性多些，“敲”字的声音也更响亮一些。兩下一比較，就可以看出“敲”的好处。所以文章写好后多推敲、琢磨是必要的。所謂千錘百煉，不一定要“錘”千次“煉”百次，但象毛主席說的看它个三次，总还是要的吧。我們有时候太着急，写好了連过目都不过，結果就出了差錯。

这里說的准确、鮮明、生动，主要是指理論性、叙述体的文章，至于文艺性的文章如詩詞之类，有时候要稍微不同一点。我不准备多說。

二、文风問題是不是單純的語言問題？它同思想和思想方法的关系怎样？

答：文风問題，剛才已經講到，不是單純的語言問題，主要还是思想和思想方法的問題。首先要你的思想、概念准确，然后才能写出准确的文章。要是以己之昏昏，也就当然使他人昏昏了。古人說“文以載道”，用現在的話說，写文章就是表达思想。所以思想是“文”的骨干和核心，关系很重大。

文风同思想方法关系也是很密切的。象邏輯、唯物辯証法等都是思想方法，如果思路不通，也断断写不出好文章。不合邏輯就是不通。至于辯証法，那是更高一級的邏輯，即所謂辯証邏輯，它是更全面地從发展上、关系上和本質上来看問題，使思想更有邏輯性。

你总先要有这样的胚子——思想和思想方法，然后才能进入第二步——用适当的形式和語言把它表达出来。就語言講，它可以为任何階級服务，但如果你的思想是資產階級思想，你的語言所表达出来的东西决脫离不了資產階級思想的范疇，反之亦是。这就充分証明文风問題不單純是語言問題。

思想和語言有一定的关联，这是内容和形式的关系。内容决定形式。通过无产階級思想选用的語言，一定是接近于无产階級的。我們可以從无产階級的有生命的語言中，找到能够准确地表达我們思想的工具。要做好文章，主要的要努力把内容和形式和諧地統一起来。随着时代的不同，語言在逐漸的改变，文风也在跟着轉变。所以文风問題不是單純的語言問題，它同思想和思想方法有密切的关系。

三、在文风上，您認為應該從毛主席的文章中学习哪些东西？

答：毛主席的文章，正如开头所說的“文如其人”——非常平易近人。毛主席的文章和他講話一样，誰都看得懂，而且喜欢看。听了毛主席講話，好象热天吃了冰淇淋，又好象疲倦后喝了一杯热茶。他的文章和講話就是平易近人。毛主席說的話非常准确，想說什么就明明白白的告訴你。毛主席的文章很生动，很形象化，思想内容很艰深的問題，到了毛主席的笔下和嘴里，就变得非常容易懂。这也就是我們常說的深入浅出。我們学习毛主席的文章，就要学习他的平易近人，学习他的深入浅出，学习他准确、鮮明、生动地表达艰深思想的能力。

毛主席的文章写得那么平易近人，也許有人問是不是毫不經意的？那也不見得。毛主席說过，有些同志写文章就存

心不要人家懂。而毛主席写文章却是連标点也不放松，存心要人家懂。正因为苦心孤詣为讀的人着想，才写得出这样的文章。記得1949年第一屆全国政协产生的几个宪章和宣言，主席亲自校对，一个标点不讓它出錯。这种对文章認真負責的精神，同样值得我們学习。你不肯在字法、句法、章法、标点上下苦功錘煉，要想一步登天，达到主席那样，显然是不切实际的想法。主席的文章是經過千錘百煉的。所謂“百煉鋼化为繞指柔”，毛主席的文章可以說就是这样。毛主席在思想上經過艰苦鍛煉的阶段，在文字上也一定經過艰苦鍛煉的阶段。我喜欢毛主席这种文章的路子。还有另外一种路子，就是故意把文章写得深奥，这是走的邪路。这样的文章我是不大欣賞的。汉朝的揚雄就是以“艰深文淺陋”見称。明明很簡單的話，他要用孤僻的字眼写出来。现代中国也有这一派。这一派的文章很不值得欢迎。

学习毛主席的文章，要学习他的平易近人、深入浅出、概念准确、形象鮮明、笔調生动，这些都是必要的。还有一个更重要的，就是学习毛主席的为人。只有在思想和思想方法上經過苦心的鍛煉，才能把文章写得好。

四、本刊最近正在提倡多写短小的文章，您觉得怎么样？有人說短小的文章沒有分量，您觉得这种看法对嗎？

答：文章总是“有話即長，无話則短”。要說的东西多，就長一点；說的东西不多，就短一点。我是喜欢短文章的，但我也并不反对長文章。有內容的長文章是好的，就怕象王大妈的裹脚布——又長又臭，那实在受不了。

文章最好是用最經濟的办法，把你想說的东西說出来。所謂“要言不繁”、把可有可无的字去掉。当然，更不用說可有可无的句、章、节了。这样的文章才会受欢迎，才有可

能成为好文章。

現在大家都很忙，短文章是最适时的。把要說的事情簡單、明了、准确的說出來，讓讀的人不要花很多時間就有所得，这是最好的。拖拖拉拉的長篇大論，實在沒有那么多的時間來看。至于有內容的大著作，如馬克思的“資本論”，就是更長，也是值得讀的。

短文章就沒有分量？那不見得。文章不在長短，要看內容如何。內容有分量，尽管文章短小，也是有分量的；如果內容沒有分量，尽管写得象万里長城那样長，还是沒有分量。所以不能用量压人，要講求質。黄金只有一点点，但还是有它的分量的；牛粪虽然一大堆，分量却不見得有多重。我們四川还有人用牛粪作燃料，至于那些又臭又長的文章，恐怕連牛粪也不如（郭老笑，閻堂大笑）。写毫无內容的冗長不堪的文章，在今天來說，是一种犯罪的行为，浪費自己的時間不說，还浪費了紙張，浪費了排字工人的時間，浪費了所有讀者的時間，过失实在不小！

为了医治这个毛病，提倡写短文章倒是个好办法。我建議：你們訂稿費标准时，不一定要根据字数：好的短文章多給一点稿費，因为短而好的文章，写起来很費時間；長而不好的文章根本就不要它；長而可用的文章，就少給点稿費。这样做有好处，可以把毛病給医治一下。

說短文章沒有分量是不切实际的。中国古代就有許多短文章，如“論語”、“道德經”等。“論語”中有不少好的东西；就是“道德經”，在那个历史时代也有它突出的地方。拿民間語言來說，很多生动的諺語都是既短小而又有內容。“三个臭皮匠，湊成一个諸葛亮”，这样的话就很好。它十几个字抵得过一大篇文章。类似的例子有的是。簡短，